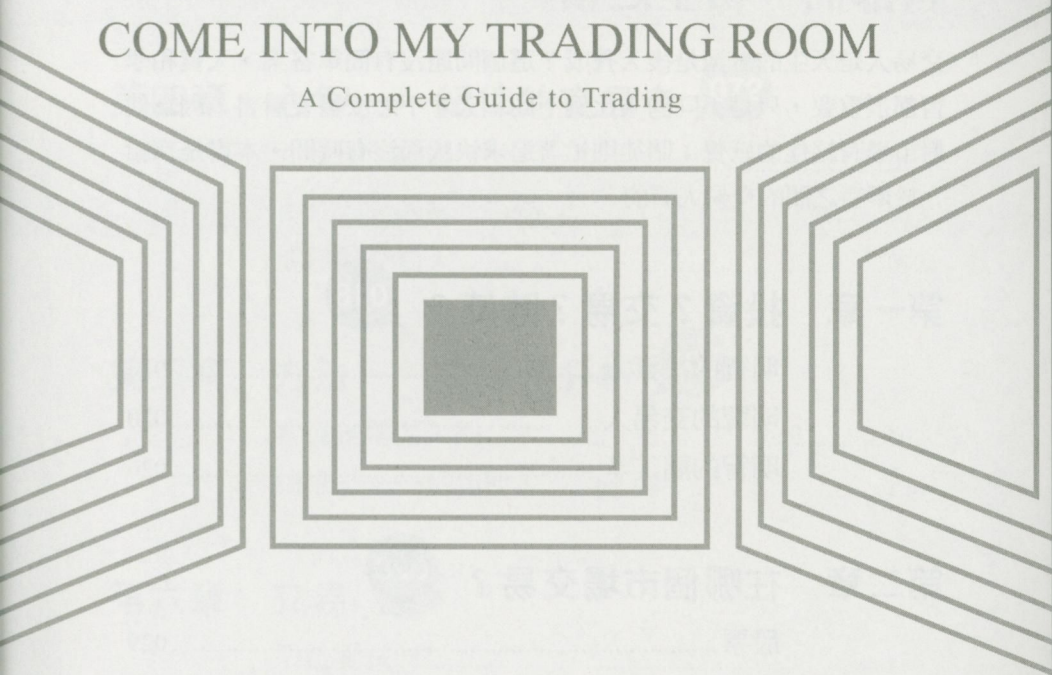


走進我的交易室

—股市贏家交易全攻略—

COME INTO MY TRADING ROOM

A Complete Guide to Trading



邁向市場王者的頓悟之書

Dr. Alexander Elder 亞歷山大·艾爾德—著 羅耀宗—譯

推薦序	影響我最深的一本交易書	王力群.....	006
前言	交易帶來無限可能		011

首部曲 初生之犢

交易人是天生的，還是後天養成？這個問題沒有簡單答案。天資和學習都很重要，只是不同的人比例不同。天才不怎麼需要看書，因為他對市場有絕佳的感覺；賭徒則忙著追求快感而沒有時間。本書是寫給介於兩者之間的交易人看的。

第一章 投資？交易？賭博？ 018

明智的投資人.....	018
明智的交易人.....	020
明智的賭徒？.....	026

第二章 在哪個市場交易？ 028

股票.....	029
期貨.....	032
選擇權.....	036

第三章 準備步驟 041

阻礙成功的外部障礙.....	042
做好準備	051
分析與交易	061

二部曲 交易成功三要素

成功的交易取決於三個要素：心、法、錢。新手只顧做分析，但專業交易人遊走於三維空間。心、法、錢，也就是交易心理、交易方法和資金管理。有時有人會問我，三者中何者較重要，但這就好比問三腳凳的哪隻腳最重要。一次取走一隻腳，試著坐坐看就知道。

第四章 心智——紀律的交易者 072

在市場中夢遊.....	075
自我毀滅的解救方法.....	083
成熟的交易人.....	092

第五章 方法——技術面分析 101

看懂走勢圖入門.....	102
指標——一個彈匣，五顆子彈.....	126

第六章 交易 183

系統測試.....	186
三螢幕更新.....	190
當日沖銷交易.....	204
脈衝系統.....	232
市場溫度計.....	240
出場交易.....	244
選擇交易工具.....	270

第七章 資金管理方程式 315

不會算術，此路不通.....	319
經營風險VS.虧損.....	320
2%解決方案——防鯊魚.....	322
6%準則——防食人魚.....	327
部位大小.....	333
資金管理步驟.....	336

三部曲 走進我的交易室

請從鍵盤抬起頭來，想想兩個目標——學習交易和學習賺錢。哪樣優先，哪樣其次？不要為了迅速致富而害了自己。先學習交易，錢自然而然就來。聰明的馴馬師曉得不要讓幼馬負荷過重，先做訓練，以後再拉重物。

第八章 井然有序的交易人 342

交易人電子試算表.....	344
淨值曲線.....	347
交易日記.....	349
行動計畫.....	352

第九章 靠交易維生 355

紀律與謙卑	359
你有時間嗎？	364
決策樹	372
交易新手、半專業交易人、專業交易人	382
成為專業交易人	386

第十章 走進我的交易室 391

日記摘要	392
你的下一筆交易	412

推薦序 影響我最深的一本交易書

在我的交易生涯中，我很晚才讀到《走進我的交易室》，但這本書對我的影響，卻很可能是我所有讀過的股市相關書籍當中，最重要的幾本之一。

還記得是2008年的春天，那時的我剛陷入一個低潮，不但個人的生活陷入苦悶的瓶頸，連操盤事業也掉入獲利無法突破的泥淖。正在我煩惱憂鬱的時候，我接觸到《走進我的交易室》，一見之下，驚為天人。這本書給了我三個重大影響：

1. 它讓我對當時所有的交易觀念做了一個全面性的、有系統的全面回顧與檢查。請讀者注意，是「全面性」的回顧，而不是局部的、不是片斷的。所以這是一項大工程。

2. 它提醒我「部位」的重要性。在2008年之前，我有長達十幾年的時間都在鑽研買點跟賣點，對於「買多少？」、「賣多少？」，卻是沒想過太多。直到看到這本書，我才比較深入去思考「原來部位的多寡，遠比我想像的要重要許多」這件事。

3. 它提醒我「2%」資金管理的重要性。在此之前，我的停損方式一直沒有完全固定，雖然我知道要停損，也會嚴格執行停損，但我給停損設的參數一直「過高」——其實我不太清楚這個毛病，只是隱隱約約覺得有點問題（因為停損距離設得太高的缺點，雖然是賠的時候會賠得比較多，但其優點恰巧也是賺的時

候也會賺得比較多），一直到看了此書，我才認真地去改變一下原先的立場，用「2%的資金損失」這個角度去做研究，結果我確實得到一番新的心得，可以說是發現了一個新世界。

以上大概略述了本書對我個人的啟發。在我個人的交易生涯中，閱讀本書與研究本書，是一段極為美好的回憶，因為它會讓我不斷地反省，就像是與本書的作者對話一樣，與真正的高手對話是極有趣的經驗。因為在現實生活中，你很難找到那樣的高手肯跟你做對話。

至於一般的投資人，可以把這本書當成一本另類的百科全書，因為舉凡交易的一些重要觀念，多多少少都在本書可以找得到。我不是說本書是一本「技術分析大全」，或「基本分析大全」，而是一本「實用（操作）觀念指南」——它揭示了許多方向，告訴讀者應該往哪裡去，而不是胡思亂想，迷失方向。

本書的開宗明義，依舊是：「除了懂自律，願意去承受風險和會算術，交易成功還需要三個M：心（Mind）、法（Method）、錢（Money）」——翻譯成白話，這三個M就是：心理建設、技術系統、資金管理。「3M」的宗旨其實由來已久，在贏家圈早已耳熟能詳，但一般投資人以及許多自以為是高手的輸家，還有剛入門的新手，普遍來講都不知道「3M」的重要性。所以作者在本書再一次地強調「心法」與「系統」的重要，希望讀者不要輕忽，更不要忘記。

當年在閱讀完本書之後，我為學生寫了一頁重點提示，把本書的重點大綱條列出來，希望大家能得到一個比較清晰的輪廓。

這一頁大綱，現在看來依然是挺有價值的，我嘗試把作者的精華思想列舉如下，做為給新手的一個小小導讀——

1. 輸家要願意接受被改變！
2. 期貨不會讓人破產，糟糕的資金管理才會讓人破產。
3. 水準差的司機會把最好的車撞爛。
4. 分析不是為了逃避虧損，而是為了做決策。
5. 技術分析不是靠電腦，而是頭腦。
6. 市場可能會先「獎賞」違背原則的交易者，下次就來個嚴厲懲罰！
7. 持續地訓練自己、教育自己，直到自己做交易時，完全自發自動。
8. 剛出道的新手只要看到黑影就開槍。
9. 當沖並不像一般人想像的那樣，它不應該被鼓勵。
10. 停損，無比重要。
11. 請注意，當這筆交易損失總資金的2%的時候，請你一定要拿出魄力跟手段來做停損止血。
12. 部位的大小，很重要。
13. 交易者最好把每天的盈虧數據（包含帳面盈虧）做成曲線圖，做為日後研究改進的最重要的依據之一。
14. 一定要有交易計畫，一定要寫交易日記。
15. 你必須過有紀律的生活，才能對你的操作生涯有幫助。
16. 要做功課才能增加勝算。
17. 交易就是管理！

接下來，我要談一談閱讀本書的時候，幾個應該注意的地方：

本書嚴格講起來，算是菁英教育，大概只有極少數人能夠看完第一遍就完全吸收了解。但是其中幾乎所有的心法觀念（而不是技術）卻很重要（細節則不必過於拘泥，但至少要做到六成），如果不遵守書中所謂的心法，幾乎很難有成功的希望。換言之，心法部分務必反覆閱讀、研究，盡量弄懂。不懂的地方很可能是你缺乏實際操作經驗，等以後操作過了一段時間以後，不要忘了回過頭來重新溫習本書。

本書極適合大資金與中等水位的資金操作法，小資金如果也能採用相同的管理觀念，當然是最好。

本書對於期貨與股票是採取分開講解，講得雖然精采，但與台灣股票或台灣期貨的「本土性」相較，仍然有意猶未盡之感。所以，台股或台期的特殊文化，留待讀者日後自我關心與研究。此外，關於操作的真正的技術祕笈，也就是核心技術成品，本書是找不到的，也不需要找。因為本書重視的是技術背後的心法，而非表面的技術。

我要再三提醒大家：本書提到的「訓練」與「管理」，像是「交易紀錄」、「淨值曲線」、「交易計畫」、「停損策略」、「人工逐日測試」這些真正具有價值內涵的必要觀念，千萬不可以掉以輕心！就算你的技術錯誤，但只要管理得當，還是能夠減少許多損失。

對於「系統」、「機械化交易」，以及「電腦自動交易」這

幾個名詞，一般人極易混淆，甚至在專業的領域中，每個職業操盤手引用這些名詞也會引起誤解。所以，我強烈建議有經驗的投資人或投機客，好好看一下本書第六章，它裡面講的東西很有價值，尤其是「自主性交易」這個觀念，作者的解讀跟一般人不太一樣。因為本書作者把「自主性」也涵蓋在風險控制的「管理系統」之下，而非絕然獨立於物外，也就是不允許「逍遙法外」（胡亂操作）這種事在股市發生。

最後一點要提醒大家的是：本書討論的對象是美國股票市場，而不是台股，所以有些結論在台股並不適用，例如：純機械法在台股確實可以存活，但在美股則不行！——這點大家要注意。

距離我第一次看完本書，已經過了三年多，現在的我，最重視本書提到的「每日做功課」的部分，除了每天寫簡短扼要的交易日記之外，最重要的就是「繼續讓自己的心理空間每日持續擴大開放」。所謂「日起有功」，真是一日都不可懈怠。末了，祝大家閱讀本書時心情愉快。書可以慢慢看，但重點是看了以後不要忘掉。

王力群

專職交易者

前言 交易帶來無限可能

【 除了懂自律、願意承受風險和會算術，交易成功還需要三個M ——心（Mind）、法（Method）、錢（Money）。 】

「你可以自由自在生活，住在世界上任何地方，以及在任何地方工作，不受俗事煩擾，不看任何人臉色。」這是我寫的第一本書《操作生涯不是夢》（*Trading for a Living*）的開場白。書出版後，我的一大樂趣，是和由於操作成功而自由自在過活的人見面及交朋友。

每年，我都會在度假休閒勝地，開辦幾次交易人訓練營，提供一星期的密集課程。學員的成就讓我很欣喜。

有位股票經紀人結束業務，全心全力在市場上交易，然後搬到里約熱內盧定居，因為他一直很喜歡拉丁女子。有位心理師在銷售選擇權上十分成功，有錢之後，連老公也提早退休，夫妻倆前往維爾京群島，當起她所說的同步吊床專家。有位男士在佛蒙特州買下一座山，在山頂蓋房子，就在那裡交易。

我希望所有學員都能成功，但這件事沒那麼簡單。

要多少個心理醫生才能改變一個人的想法？只要一個就夠了——但前提是，那個腦袋必須願意去改變。

交易要成功，你需要一些天生的素質，少了它們，根本別想踏進這一行。這些素質包括自律、願意承受風險，以及會算術。

經常喝得酩酊大醉、也戒不了菸癮的胖子，不可能成為好交易人，因為他不懂自律。連一毛錢都捨不得賠的人，一定十分緊張，無法承受市場風險。只會做白日夢，連簡單算術也不會的人，遇到價格急速漲跌，就肯定不知所措。

除了懂自律、願意承受風險和會算術，交易成功還需要三個M——心（Mind）、法（Method）、錢（Money）。

「心」是指發展出一些心理準則，在你置身於市場噪音時能保持冷靜。「法」是指擁有一套系統，用於分析價格和發展決策樹。「錢」是指資金管理，任何一筆交易，都只拿操作資本的一小部分去冒險。潛水艇分成許多密封艙，即使有個艙房進水，也不會沉沒——你的帳戶必須用這種方式架構。心理、交易戰術、資金管理，這些技能你都得學會。

你需要多久才會成為能力突出的交易人，你得繳多少學費？你要訂定什麼準則、使用什麼方法，以及如何分配交易本金？你應該先研究什麼、再研究什麼，接著又研究什麼？你應該進入哪些市場交易，可以期望賺到多少？如果你對這些問題很感興趣，那麼你選對了書。

你可以靠交易取得成功。有人從一片空白做起，努力學習如何交易，並且過著相當好的生活。過去有這種成功者，現在也有。一流的交易人賺到財富，其他人則因為無知或不懂自律而失敗。看完這本書，無知不會是個問題，而且你會聽到我一而再、再而三對你大吼，要你在交易時自律、負責和展現專業風範。

交易是一趟自我發現之旅。如果你樂在學習，不怕風險，而

且獎賞非常吸引你，你也願意投入心血，那麼有件很大的工作正等著你。你必須十分認真，但能享受一路上發現的事物。

祝你成功，讓我們開始吧。

本書大綱

作者發自內心寫的書，會走出它自己的方向，在寫作過程中自行發展和改變。本來作者有一份寫作計畫，但書稿本身卻慢慢接手，不知不覺中，已偏離原定的計畫很遠。

三年前，我從墨西哥的交易人訓練營搭機回紐約時，開始寫這本書。這次的訓練營中，新手人數多於往常，其中很多是女性，她們纏著要我寫一本書，戲稱書名為《傻瓜交易不是夢》（*Trading for Dummies*）。我們的訓練營裡沒有傻瓜，學員都很聰明、犀利、興致勃勃，但他們確實需要學習各種準則和工具。我本來只打算寫一本薄薄的實用入門書，稱作《初生之犢不畏金融交易》，預計在耶誕節前完成。

三個耶誕節過去了，我才寫好書。寫給新手看的部分很簡單，但我不斷往交易的深處探討，分享《操作生涯不是夢》出版之後九年來我學到的東西。我發展出新的指標和系統，資金管理更為乾淨俐落，而且設計了一套新的交易紀錄保存方法。

和數以百計的交易人共事的經驗告訴我，如何教人改變他們的交易生活，從貿然搶進殺出，改為採用冷靜沉著的專業風格。現在，請你用幾分鐘時間了解本書大綱，或許能夠因此充分得到